

ちょっと Japanese Tip 日本語

NPO 法人日本語サポートあさ

代表 小川 ひろみ さん

地球サイズの日本語

日本から離れたところで日本語教育にかかわって気づいたことは、学習目的の違いです。つまり、海外では「何の役に立たない日本語」を勉強している人たちが大勢いることです。仕事や進学のためではなく「日本語や日本文化が好きだから、興味があるから」という理由で学んでいる人たちが。そんな日本語学習者は時には日本語や日本についての知識が生半可でなく、というかマニアックで度肝を抜かれることもありました。今はインターネットをはじめ様々なメディアを通して知識は無料で簡単に楽しく得ることができます。日本語が日本人だけのものでなくなった今、改めて日本語「で」できること、日本語「が」できることについて、グローバルな視点でちょっと考えてみませんか。

俳句

今日の日本語の教室では「俳句・はいく」に挑戦しました。「5・7・5のひらがなだけで、季節と心を詩にしましょう」と、自分の今を紹介しようということにして開始！ できたものは、やはり中東の夏はラマダン〔今年は6月末から7月末まで断食月〕、神様やラマダンが圧倒的に多く

- ・ラマダンの 夜、ともだちと 風すすし
- ・ラマダンの コーラン日の出と おなじとき
- ・ラマダンや すてきな月と かみさと

最後に私の一句： モロッコも 日本も同じ ジャガランタ

日本と一番遠く一番違う国を希望してこのモロッコに赴任しましたが、今が盛りと咲く花も人の心も日本と同じだったことを実感し、来月帰国します。

〔2013年10月より2014年7月 モロッコのフェズに日本語教師として滞在〕

きふプロ

インターンシップ生、サポートセンターボランティアの皆さんが語るKIFのアクティビティ

インターネットではもっとたくさん紹介しています。

URL://kifblo.blog.ocn.ne.jp/blog/



はじめまして。私の名前は
西村 淳 (ジョンサンチョール) と申
します。県立大で1ヶ月間勉強し
ました。その後、国際交流会館で
働いています。

熊本に来てよかったところは熊
本城と食べ物屋さんでした。熊
本城は美しく雄大でした。そこ
には昔の服装をした人達もいて一
緒に写真を撮ったりととても良い思
い出になると思います。そして、周りにたくさん店が
あります。熊本ラーメンや太平燕など熊本名物もあり
ますしそれ以外にもたくさんお店があるので私もい
ろんな所に行ってその中でいい店があったら周りの
人々に教えてあげたいです。



はじめまして。私の名前は
元治雲 (ウォンチュン) と申し
ます。韓国の大邱 (テグ) から
来ました。1ヶ月間は熊本県立
大学で勉強した後、今は国際交
流会館でインターンシップを
しています。

私が住んでいた大邱も暑か
ったのですが、熊本の方がもっ
と暑いんです。熊本に来て、いろ
んな食べ物を食べましたが、一番美味しかったの
はやっぱりとんこつラーメンでした。もし国際交
流会館で私を見かけたら気軽に話かけてください。一
緒にとんこつラーメンを食べに行きましょう。



はじめまして。韓国から来
ました金基暉 (キムギファン) で
す。専攻は観光日本語で2年間
くらい勉強しています。
私にとってこれまでの熊本に
ついてのイメージは「暑い」と
「人が優しい」です。

熊本はどこに行っても暑くて
とても大変でしたが、今は、少
しは慣れました。また、熊本の
人は皆さん優しく、人見知りの私がたった1
ヶ月でたくさんの友達を作ることができま
した。みんな、私を楽にしてくれたので心を
開くことができました。これからの約3ヶ月
も色んな経験をしながら、たくさんの思い出
を作りたいです。これからもどうぞよろしく
お願いします。

※3名のインターンシップ生は8月まで国際交流会館で活動中です。

☆平成26年度賛助会員募集！☆

一般財団法人熊本市国際交流振興事業団では賛助会員を募集しています。当事業団の活動にご理解とご支援をいただくと共に、さらなる国際交流や国際協力の輪が広がることを願っています。

会員の方々には、事業団の機関誌『ニュースレターくまもと』の送付や様々な情報の提供をさせていただきます。また、当事業団主催講座の受講料会員割引特典や、国際交流会館駐車場の割引もあります。

- ①個人会員 一口 2,000 円/年(一口以上)
- ②団体会員 一口 10,000 円/年(一口以上)

平成 27 年 3 月までの会員期間となります。

<入会のお申し込み・お問い合わせ>

一般財団法人 熊本市国際交流振興事業団事務局
〒860-0806 熊本市中央区花畑町 4-18 熊本市国際交流会館
TEL:096-359-2020 FAX:096-359-5783
E-mail:ad-info@kumamoto-if.or.jp

私たちは熊本の国際交流活動を応援しています！〔団体〕50 音順(敬称略)

・熊本市地域婦人会連絡協議会

継続・新規ご加入ありがとうございます。(平成 26 年 4 月 1 日～6 月 22 日現在にご加入いただいた皆様)〔個人〕50 音順(敬称略)

- | | | | | | | | | | | |
|-----------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ・ 曉 順子 | ・ 宇根 徳史 | ・ 金子 政利 | ・ 蔵本 剛 | ・ 迫田 香愛 | ・ 白濱 豊 | ・ 谷 愛純 | ・ 橋村 俊也 | ・ 藤本 晴香 | ・ 宮地 彩子 | ・ 山本 富子 |
| ・ 新野尾 なつみ | ・ 内山 和代 | ・ 河上 橋夫 | ・ 桑野 光朗 | ・ 真田 寛子 | ・ 世利 美保子 | ・ 谷 瑞恵 | ・ 長谷川 典子 | ・ 星野 有香 | ・ 宮副 大佑 | ・ 吉田 千賀子 |
| ・ 荒木 ひとみ | ・ 有働 征弘 | ・ 川崎 留衣子 | ・ 古賀 千栄子 | ・ 鮫島 博子 | ・ 高川 知子 | ・ 田上 美奈 | ・ 林田 尚武 | ・ 本田 千恵 | ・ 宮田 準一 | ・ 鷺見 幹奈子 |
| ・ 荒木 真由美 | ・ 宇野 佑希 | ・ 川端 史美 | ・ 古賀 三香子 | ・ 重浦 彩香 | ・ 高濱 麻美 | ・ 鶴野 秀子 | ・ 原 章子 | ・ 益田 隆一郎 | ・ 村上 武 | ・ 渡邊 沙弥香 |
| ・ 荒木 陽子 | ・ 梅本 彰子 | ・ 木上 浩 | ・ 古賀 実 | ・ 重浦 シヅ子 | ・ 高宮 浩二 | ・ 出口 佳子 | ・ 原 幸代子 | ・ 松岡 郁子 | ・ 毛利 恵里香 | ・ 渡邊 宣子 |
| ・ 安藤 宗憲 | ・ 大川 真紀 | ・ 岸川 優子 | ・ 後藤 一郎 | ・ 重浦 照美 | ・ 滝口 靖憲 | ・ 中嶋 奈菜子 | ・ 東 まゆみ | ・ 松倉 裕二 | ・ 守川 照光 | ・ 渡邊 里香 |
| ・ 石渡 豊美 | ・ 太田 裕子 | ・ 北里 富男 | ・ 木庭 由香 | ・ 重浦 文吾 | ・ 田口 輝美 | ・ 中西 竜男 | ・ 東川 知世 | ・ 松田 綾香 | ・ 安竹 邦人 | |
| ・ 市原 敬洋 | ・ 太田 麗奈 | ・ 北田 真紀 | ・ 小堀 郁江 | ・ 茂田 小百合 | ・ 竹内 純 | ・ 中野 哲雄 | ・ 日野 誠一 | ・ 松田 房二郎 | ・ 山内 勉子 | |
| ・ 岩崎 淳一 | ・ 岡崎 和也 | ・ 木下 弘美 | ・ 近藤 美紀 | ・ 重田 弥生 | ・ 竹下 真治 | ・ 中村 啓一 | ・ 平田 由美子 | ・ 松本 真由子 | ・ 山口 富美江 | |
| ・ 上野 槇 | ・ 小田 邦子 | ・ 草野 紗弥 | ・ 齊藤 恵理 | ・ 島田 一浩 | ・ 武田 東史 | ・ 中山 千穂 | ・ 福島 泰斗 | ・ 瑞慶山 怜子 | ・ 山田 京子 | |
| ・ 上村 耕治 | ・ 鬼塚 智衣 | ・ 草野 とも | ・ 坂井 菊子 | ・ 清水 みのり | ・ 武富 香 | ・ 西田 めぐみ | ・ 福多 美奈子 | ・ 水町 美延 | ・ 山田 真梨子 | |
| ・ 植村 米子 | ・ 片山 善蔵 | ・ 倉田 秀樹 | ・ 酒井 健宏 | ・ 下山 敦史 | ・ 田代 彩 | ・ 野中 愛子 | ・ 藤井 文 | ・ 水本 由香理 | ・ 山本 一恵 | |



- 阿蘇くまもと空港より 車で 45 分
- 熊本交通センターより 徒歩 3 分
- 熊本市電花畑町より 徒歩 3 分

from Aso-Kumamoto Airport-
45minutes by car

from Kotsu Center-3minutes walk

from "Hanabata-cho"
tram stop-3minutes walk

熊本市国際交流会館 国際交流サポートセンター

開館時間 午前 9 時～午後 8 時

多文化共生オフィス TEL:096-359-4995 (直通)

休館日 第 2・第 4 月曜日、年末年始 (12 月 29 日～1 月 3 日)

Civic Support Center for International Exchange and Cooperation

Kumamoto City International Center

Service Hours 9:00a.m.-8:00p.m.

Multicultural affairs office Phone:096-359-4995(Dial-in)

Closed: 2nd and 4th Mondays of each month, Dec. 29th-Jan. 3rd